



Foglio illustrativo n. 8543 / 2026

Per i prodotti fitosanitari di cui all'art. 47 dell'ordinanza sui prodotti fitosanitari (OPF) del 20 agosto 2025 (RS 916.161)

Proprietà del prodotto

Denominazione specifica:	Erbicida
Formulazione:	WG granulare idrodispersibile
Tenore di principi attivi:	70% Metribuzin
Denominazione IUPAC:	4-amino-6-tert-butyl-4,5-dihydro-3-methylthio-1,2,4-triazin-5-one

Stoccaggio

Il prodotto deve essere stoccato nel suo imballaggio originale, separatamente da derrate alimentari, alimenti per animali e agenti terapeutici, in modo che non sia accessibile a persone non autorizzate. I contenitori aperti che non sono stati consumati completamente devono essere richiusi.

Smaltimento

Contenitori:	Consegnare i contenitori vuoti al servizio di raccolta dei rifiuti.
Residui di prodotto:	Per lo smaltimento, portare i residui del prodotto al centro di raccolta comunale, al centro di raccolta per i rifiuti pericolosi o al punto vendita.

Imballaggio ed etichettatura

Per l'immissione sul mercato in Svizzera il prodotto fitosanitario deve essere lasciato nell'imballaggio originale e l'etichetta apposta all'estero deve rimanere visibile sull'imballaggio (cfr. art. 69 cpv. 3 e art. 72 cpv. 3 dell'ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF).

Si applicano la classificazione e l'etichettatura dell'etichetta originale estera.

L'imballaggio deve inoltre recare le indicazioni di cui all'articolo 72 capoverso 1 lettere a–c. Le indicazioni sui possibili usi del prodotto fitosanitario e le condizioni connesse a tale uso sono quelle del prodotto di riferimento omologato in Svizzera (cfr. art. 47 cpv. 2). Le istruzioni allegate all'imballaggio rilasciate dal Servizio di omologazione possono essere utilizzate per l'etichettatura (cfr. art. 52 OPF). Sono fatte salve le prescrizioni della legislazione sui prodotti chimici e sulla protezione dell'ambiente.

Prodotti commerciali

Buzzin

Numero di omologazione federale: A-5832

Numero di omologazione estero: 3585-0

Paese di provenienza: Austria

Titolare dell'autorizzazione estera: Sharda Europe b.v.b.a.

Indicazioni autorizzate

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Efficacia	Applicazione nel rispetto di	(*)
Campicoltura			
Orzo autunnale, Frumento autunnale, Triticale autunnale, Segale autunnale	Monocotiledoni annuali (malerbe).; Dicotiledoni annuali (malerbe)	Dosaggio: 0,2 kg/ha. Applicazione: Primavera, in post-emergenza (BBCH 13 - 29).	2,7,9
Patate	Dicotiledoni annuali (malerbe).; Monocotiledoni annuali (malerbe).	Dosaggio: 0,6 kg/ha. Applicazione: In pre-emergenza.	2,8,10
Patate da tavola e da foraggio	Monocotiledoni annuali (malerbe).; Dicotiledoni annuali (malerbe)	Dosaggio: 0,5 kg/ha. Applicazione: In post-emergenza precoce.	2,3,4,5,8
Orticoltura			
Pieno campo: Asparagi	Dicotiledoni annuali (malerbe).; Monocotiledoni annuali (malerbe).	Dosaggio: 0,65 kg/ha. Applicazione: Dopo il periodo del taglio, Prima dell'emergenza dal terreno dei turioni.	1,2,10
Pieno campo: Asparagi	Dicotiledoni annuali (malerbe).; Monocotiledoni annuali (malerbe).	Dosaggio: 0,65 kg/ha. Applicazione: Prima dell'emergenza dal terreno dei turioni, 7 - 10 giorni dopo la piantagione.	1,2,10
Pieno campo: Asparagi	Dicotiledoni annuali (malerbe).; Monocotiledoni annuali (malerbe).	Dosaggio: 0,65 kg/ha. Termine d'attesa: 7 Giorni. Applicazione: Dopo aver fatto gli arginelli e prima del periodo del taglio.	1,2,10
Pieno campo: Carote	Monocotiledoni annuali (malerbe).; Dicotiledoni annuali (malerbe)	Dosaggio: 0,3 kg/ha. Applicazione: In post-emergenza, stadi 12-16 (BBCH), In pre-emergenza, immediatamente dopo la semina.	2,6
Pomodori	Dicotiledoni annuali (malerbe).; Monocotiledoni annuali (malerbe).	Dosaggio: 0,4 kg/ha. Applicazione: 7 - 10 giorni dopo la piantagione.	2

Oneri

- 1 Al massimo 1 trattamento per anno e particella.
- 2 Durante la preparazione della poltiglia: Indossare guanti di protezione. Applicazione della poltiglia: Indossare guanti di protezione + indumenti protettivi. I dispositivi di protezione individuale possono essere sostituiti, durante l'applicazione, da dispositivi di protezione tecnici (p.es. cabina del trattore chiusa), qualora vi sia la garanzia che offrano una protezione analoga o superiore.

- 3 Tener presente la sensibilità delle varietà conformemente alle indicazioni del titolare dell'autorizzazione.
 - 4 Altre colture seguenti: il termine di attesa è di 16 settimane.
 - 5 Non utilizzare su patate primaticce.
 - 6 Trattamento frazionato (la dose indicata corrisponde al quantitativo totale autorizzato per coltura; In pre-emergenza, immediatamente dopo la semina: 0.15 kg/ha; In post-emergenza (BBCH 12-16): 0.15 kg/ha.
 - 7 Utilizzabile unicamente in una miscela estemporanea secondo le indicazioni del titolare dell'autorizzazione
 - 8 È possibile effettuare un trattamento frazionato. Complessivamente il dosaggio in pre-emergenza e in post-emergenza non può superare 540 g di Metribuzin/ha per coltura.
 - 9 Nella segale autunnale trattamento fino allo stadio BBCH 25.
 - 10 SPe 3: Per proteggere organismi acquatici dagli effetti di un dilavamento rispettare una zona tampone non trattata con copertura vegetale a una distanza di almeno 6 metri dalle acque superficiali. Le eccezioni sono contemplate nelle istruzioni del Servizio di omologazione.
-

Caratterizzazioni di pericolo che devono figurare sull'imballaggio:

FraSI PF

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- SP 1 Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo imballaggio.